# கிறிஸ்துவின் திருவருகையின் இரண்டாம் ஞாயிறு

2nd Sunday of Advent

2. søndag i advent

திருவருகைக் காலம் | Advent

**Primary Bible:** Tamilsk – Den Romaniserede Bibel — Tamilsk – Den Romaniserede Bibel

Generated on 2026-11-03

## பழைய ஏற்பாடு (Old Testament)

Isaiah 11:1-10

| Verse | Text |
|---|---|
| 11:1 | eesaayennum adimaraththilirunthu oru thu'lir thoan'ri, avan vearga'lilirunthu oru ki'lai ezhumbich sezhikkum. |
| 11:2 | gnaanaththaiyum u'narvaiyum aru'lum aaviyum, aaloasanaiyaiyum belanaiyum aru'lum aaviyum, a'rivaiyum karththarukkup bayappadugi'ra bayaththaiyum aru'lum aaviyumaagiya karththarudaiya aaviyaanavar avarmeal thanggiyiruppaar. |
| 11:3 | karththarukkup bayappaduthal avarukku ugantha vaasanaiyaayirukkum; avar thamathu ka'n ka'ndapadi niyaayantheerkkaamalum, thamathu kaathu keattapadi theerppuchseyyaamalum, |
| 11:4 | neethiyinpadi eazhaiga'lai niyaayam visaariththu, yathaarththaththinpadi boomiyilu'l'la si'rumaiyaanavarga'lukkuth theerppuchseythu, boomiyaith thamathu vaakkin koalaal adiththu, thamathu vaayin suvaasaththaal thunmaarkkaraich sanggarippaar. |
| 11:5 | neethi avarukku araikkattum, saththiyam avarukku idaikkachchaiyumaayirukkum. |
| 11:6 | appozhuthu oanaay aattukkuttiyoadea thanggum, puli ve'l'laattukkuttiyoadea paduththukko'l'lum; kan'rukkuttiyum, baalasinggamum, kaa'laiyum, orumiththirukkum; oru si'ru paiyan avaiga'lai nadaththuvaan. |
| 11:7 | pasuvum karadiyum koodimeayum, avaiga'lin kuttiga'l orumiththup paduththukko'l'lum; singgam maattaippoal vaikkoal thinnum. |
| 11:8 | paal kudikkungkuzhanthai viriyanpaambu va'laiyinmeal vi'laiyaadum, paal ma'rantha pi'l'lai kattuviriyan put'rilea than kaiyai vaikkum. |
| 11:9 | en parisuththa parvathamenggum theengguseyvaarumillai; keaduseyvaarumillai; samuththiram jalaththinaal ni'rainthirukki'rathupoal, boomi karththarai a'rigi'ra a'rivinaal ni'rainthirukkum. |
| 11:10 | akkaalaththilea, janangga'lukkuk kodiyaaga ni'rkum eesaayin vearukkaaga jaathiga'l visaariththuk keadpaarga'l; avarudaiya thaabarasthalam magimaiyaayirukkum. |

## பழைய ஏற்பாடு (Old Testament)

Malachi 3:1-3

| Verse | Text |
|---|---|
| 3:1 | ithoa, naan en thoothanai anuppugi'rean, avan enakku munbaagap poay, vazhiyai aayaththampa'n'nuvaan; appozhuthu neengga'l theadugi'ra aa'ndavarum neengga'l virumbugi'ra udanpadikkaiyin thoothanumaanavar thammudaiya aalayaththukkuth theeviramaay varuvaar; ithoa, varugi'raar en'ru seanaiga'lin karththar sollugi'raar. |
| 3:2 | aanaalum avar varum naa'laich sagippavan yaar? avar ve'lippadugaiyil nilaini'rpavan yaar? avar pudamidugi'ravanudaiya akkiniyaippoalavum, va'n'naarudaiya savukkaaraththaippoalavum iruppaar. |
| 3:3 | avar udkaarnthu ve'l'liyaip pudamittuch suththigariththukko'ndiruppaar; avar leaviyin puththiraraich suththigariththu, avarga'l karththarudaiyavarga'laayirukkumpadikkum, neethiyaay kaa'nikkaiyaich seluththumpadikkum, avarga'laip ponnaippoalavum ve'l'liyaippoalavum pudamiduvaar. |

# திருமுகம் (Epistle)

James 5:7-8

| Verse | Text |
|---|---|
| 5:7 | ippadiyirukka, sagoatharearea, karththar varuma'lavum neediya po'rumaiyaayirungga'l. ithoa, payiridugi'ravan boomiyin na'rpalanai adaiyavea'ndumen'ru, munmaariyum pinmaariyum varuma'lavum, neediya po'rumaiyoadea kaaththirukki'raan. |
| 5:8 | neengga'lum neediya po'rumaiyoadirunthu, ungga'l iruthayangga'lai sthirappaduththungga'l; karththarin varugai sameebamaayirukki'rathea. |

## நற்செய்தி (Gospel)

Matthew 25:1-13

| Verse | Text |
|---|---|
| 25:1 | appozhuthu, paraloagaraajyam thangga'l theevattiga'laip pidiththukko'ndu, ma'navaa'lanukku ethirko'ndupoagap pu'rappatta paththuk kannigaiga'lukku oppaayirukkum. |
| 25:2 | avarga'lil ainthupear buththiyu'l'lavarga'lum, ainthupear buththiyillaathavarga'lumaayirunthaarga'l. |
| 25:3 | buththiyillaathavarga'l thangga'l theevattiga'lai eduththukko'ndupoanaarga'l, e'n'neyaiyoa koodak ko'ndupoagavillai. |
| 25:4 | buththiyu'l'lavarga'l thangga'l theevattiga'loadungkoodath thangga'l paaththirangga'lil e'n'neyaiyum ko'ndupoanaarga'l. |
| 25:5 | ma'navaa'lan varath thaamathiththapoathu, avarga'l ellaarum niththiraimayakkamadainthu thoonggivittaarga'l. |
| 25:6 | naduraaththiriyilea: ithoa, ma'navaa'lan varugi'raar, avarukku ethirko'ndupoagap pu'rappadungga'l engi'ra saththam u'ndaayit'ru. |
| 25:7 | appozhuthu, anthak kannigaiga'l ellaarum ezhunthirunthu, thangga'l theevattiga'lai aayaththappaduththinaarga'l. |
| 25:8 | buththiyillaathavarga'l buththiyu'l'lavarga'lai noakki: ungga'l e'n'neyil engga'lukkuk kognchangkodungga'l, engga'l theevattiga'l a'nainthupoagi'rathea en'raarga'l. |
| 25:9 | buththiyu'l'lavarga'l pirathiyuththaramaaga: appadiyalla, engga'lukkum ungga'lukkum poathaamaliraathapadi, neengga'l vi'rki'ravarga'lidaththi'r poay, ungga'lukkaaga vaanggikko'l'lungga'l en'raarga'l. |
| 25:10 | appadiyea avarga'l vaanggappoanapoathu ma'navaa'lan vanthuvittaar; aayaththamaayirunthavarga'l avaroadeakoodak kaliyaa'na veettukku'l piraveasiththaarga'l; kathavum adaikkappattathu. |
| 25:11 | pinbu, mat'rak kannigaiga'lum vanthu: aa'ndavarea, aa'ndavarea, engga'lukkuth thi'rakkavea'ndum en'raarga'l. |
| 25:12 | atha'rku avar: ungga'lai a'riyean en'ru, meyyaagavea ungga'lukkuch sollugi'rean en'raar. |
| 25:13 | manushakumaaran varum naa'laiyaavathu naazhigaiyaiyaavathu neengga'l a'riyaathirukki'rapadiyaal vizhiththirungga'l. |